

Meng Fanhua. Zhongzhu xiaoshuo jiangshu zhe de “wangguo” — ping Bi Feiyu de changpian xiaoshuo “Huanying laidao renjian” // Dangdai wentan 孟繁华: 重铸小说讲述者的“王国”——评毕飞宇的长篇小说《欢迎来到人间》// 当代文坛 [Recasting the “Kingdom” of the narrator of the novel — about Bi Feiyu's novel “Welcome to the World” // Dangdai wentan]. 2024. № 1. С. 11—20.

Zhang Li. Kongjian meixue, nüxing shijiao yu xin xiangcun gushi de jiangfa // Dangdai zuojia pinglun 张莉: 空间美学、女性视角与新乡村故事的讲法 / 当代作家评论. [Spatial aesthetics, female perspective and a new way of the storytelling about the village // Contemporary Writers' Criticism]. 2023. URL: <http://www.chinawriter.com.cn/n1/2023/1106/c457894-40111490.html> (accessed: 06.11.2023).

“Yuwen feiyi” shou jie zhengwen dasai dailai 6 wan bu feiyi taicai zuopin 《阅见非遗》首届征文大赛带来 6 万部非遗题材作品 [60,000 works were submitted to the first literary competition “Reading about the Intangible Cultural Heritage”]. URL: <https://www.chinawriter.com.cn/n1/2023/1011/c404023-40092937.html> (accessed: 20.02.2024).

2023 nian Shouhuo wenxuebang jiexiao // Xinmin wanbao 2023 年收获文学榜揭晓 // 新民晚报 [“The Harvest” Literature Rating for 2023 is announced // Xinmin Evening News]. 20.01.2024. URL: <http://www.cbbr.com.cn/contents/508/90991.html> (accessed: 15.02.2024).

2023 nian Zhongguo wangluo wenxue fazhan yanjiu baogao 2023 年中国网络文学发展研究报告 [Research Report on the Development of Chinese Online Literature in 2023]. URL: https://www.cssn.cn/wx/wx_ttxw/202402/t20240226_5734785.shtml (accessed: 10.03.2024).

“2023 nian Zhongguo wangluo wenxue fazhan yanjiu baogao” fabu — wangluo wenxue chuhai shichang guimo chao 40 yi yuan 《2023 年中国网络文学发展研究报》发布 — 网络文学出海市场规模超 40 亿元 [“2023 China Online Literature Development Research Report” released — The Overseas Market of Online Literature exceeds 4 billion yuan]. URL: http://news.china.com.cn/2024-03/13/content_117057258.shtml (accessed: 15.03.2024).

2023 Zhongguo wenxue shengdian·Mao Dun wenxuejiang zhi ye 2023 中国文学盛典·茅盾文学奖之夜 [2023 Chinese Literature Festival. Mao Dun Literature Award Night]. URL: <http://www.chinawriter.com.cn/404087/404988/457894/index.html> (accessed: 15.01.2024).

Театр

2023 год в театральной жизни Китая выдался оживленным, богатым открытиями и премьерами. Внимательное ознакомление с событиями театральной жизни в КНР в первый год после снятия антиковидных ограничений позволяет отметить несколько тенденций:

1. Говоря о сценической продукции, которую мы назовем «национальной», здесь над постановками в жанре «разговорной драмы» (хуа-

цзюй 话剧) превалируют старые и премьерные постановки традиционной драмы (сицзюй 戏曲). Речь идет о постановках на основе местных сюжетов и литературных произведений китайским постановщиком и актерами. Среди постановок в жанре хуацзюй отмечаем преобладание пьес о событиях в жизни современного Китая, особенно связанных с крупными стройками.

2. Китайские театральные коллективы все чаще обращаются к таким «иностранным» жанрам, как танцевальная драма и мюзикл. Все большее число иностранных постановок адаптируется китайскими режиссерами и исполняется на китайском языке. Также очевидно увеличение числа местных мюзиклов на национальные сюжеты.

3. Количество премьер в 2023 г. незначительно, обращает на себя внимание то, что в основном проводили повторные сезоны показов постановок, премьеры которых состоялись впервые несколько лет назад. Это может быть объяснено экономическими причинами и последствиями пандемии. Многие постановки, возможно, залежались из-за ковида, и теперь пришло время шире их показывать.

4. Значительное количество мюзиклов, опер и балетных постановок из России в исполнении либо российских, либо китайских артистов. Коллаборации с Россией по количеству превалируют над проектами Китая с другими странами. Обращает на себя внимание и тот факт, что иностранные режиссеры также могут ставить русские произведения. Стремление к выходу китайского театра на международный уровень способствует его культурному обмену и диалогу с зарубежными театрами, стимулирует поиск фактора для творческого развития сценического искусства страны.

5. Все более активное привлечение таких новейших технологий, как виртуальная реальность и искусственный интеллект, интерактивные технологии, в театральные постановки. Благодаря этому современный китайский театр обогащает свое художественное выражение, культурное значение, выходя на новые зрительские горизонты.

Хотя в 2023 г. после почти полного снятия антиковидных ограничений ожидалось резкое ускорение экономики КНР, в действительности оживление рынка потребительских услуг было не таким заметным, что коснулось и сферы театральной жизни. Концертные и оперные залы опустели, под угрозой оказалась подготовка новых постановок. Проведение большого количества разных фестивалей по инициативе государства призвано поддержать театры и коллективы. Роль государства в поддержании культурных мероприятий весьма велика, можно отметить большое количество фестивалей и турне, включающих много городов по всей стране. Для этого в крупных городах Китая есть современные концертные залы и театры.

Февраль

Всемирно известный хореограф и художник Шэнь Вэй (沈伟) совместно с группой «Восточные исполнительские искусства» подготовил постановку «Поэтический танец: Дунпо» (舞蹈诗剧《东坡》), включающую музыку, танец и визуальное искусство. Премьера состоялась в Государственном центре исполнительского искусства в Пекине Гоцзя дацзюйюань (国家大剧院) с 24 по 27 февраля, затем в ходе турне по Китаю прошло 200 показов. В центре постановки — фигура великого сунского поэта Су Дунпо (苏东坡) (1037—1101), его поэзия и каллиграфия. Известность Шэнь Вэй обрел благодаря подготовке хореографических композиций для церемонии открытия Олимпиады в Пекине в 2008 г.

С февраля 2023 г. по стране прошло турне российского мюзикла «Анна Каренина» (режиссер Алина Чевик, хореография Ирины Корнеевой), оригинальная версия мюзикла была показана в Московском театре оперетты в 2016 г.

После премьеры в Большом театре Шанхая 24 февраля опера «Тоска» Дж. Пуччини была показана в Центре исполнительских искусств Пекина 北京国家艺术表演中心 в июне, в Оперном зале Большого театра провинции Шэньси 陕西大剧院歌剧厅 (г. Сиань 西安) в июле. Для постановки были привлечены артисты из Шанхая, Пекина и провинции Фуцзянь 福建. Солировала известная в мире Хэ Хуэй 和慧 (сопрано), впервые дебютировавшая в этой роли в Парме в 2002 г., до того она имела лишь опыт исполнения роли Аиды в Шанхае в 1998 г. В 2006 г. Хэ Хуэй выступала в опере «Тоска» на сцене престижного театра Ла Скала в Милане. Много лет Хэ Хуэй работала в театре Вероны.

Март

Театры Пекина, Тяньцзиня, провинции Хэбэй начали сезон, включивший более ста различных постановок — классическую музыку, танец, традиционный театр. Так, в марте в концертном зале дворца Гугун 故宫 было дано шесть концертов пианистов, скрипачей и исполнителей на других инструментах. 31 марта постановка Народного художественного театра Шэньси «Равнина белого оленя» 白鹿原 по мотивам известного романа современного писателя Чэня Чжунши 陈忠实 (1993), получившая ряд наград, была показана на сцене Большого театра Тяньцзиня 天津大剧院. Танцевальная драма «Павлин» 孔雀 была показана 2—3 мая в театре «Поли» 保利剧院 (Пекин), а также в Тяньцзине 12—13 апреля. Для оживления рынка зрелищ и представлений организаторы распространили 100 тыс. купонов.

Классические балеты «Кармен» и «Арлезианка» по мотивам опер Бизе известного французского хореографа Ролана Пети в постановке Национального балета Китая были показаны на сцене Государственного

оперного театра в Пекине 17—19 марта. Р. Пети работал с Национальным балетом Китая в 2005 г., когда и были поставлены эти два балета.

Известная классическая пьеса минского драматурга Тан Сяньцзу 汤显祖 «Пионовая беседка» 牡丹亭 в жанре *куньцюй* 昆曲, состоящая из 55 актов, в полном объеме была впервые показана в 2022 г. Шанхайской труппой оперы *куньцюй*, представление длилось восемь часов. С 8 по 10 марта 2023 г. постановка была показана в Государственном оперном театре Китая 国家大剧院 (Пекин). Ранее в 1999 г. тот же режиссер Го Сяонань и драматург Ван Жэньцзе 郭小男, 王仁杰 показывали версию этой же пьесы в 36 актах.

18—20 апреля в центре исполнительских искусств «Тяньцзяо» 天桥艺术中心 (Пекин) была показана так называемая молодежная версия оперы «Пионовая беседка» из 27 актов. Эта постановка появилась на сцене еще в 2003 г. как результат сотрудничества Театра оперы *куньцюй* 昆曲 из Сучжоу 苏州 и американского писателя Кеннета Пая. В ней были задействованы молодые актеры, она объехала не только города Китая, но и многие страны, показы в основном проводились в университетах.

В 2019 г. Центр драматического искусства Шанхая 话剧艺术中心 представил премьеру пьесы Ибсена «Кукольный дом». Режиссер Ван Хуань 王欢, будучи восемь лет дизайнером сцены, уезжал на учебу в Великобританию и работал в Королевской шекспировской группе. Показы пьесы возобновились в марте 2023 г.

С 15 марта начались показы постановки «Танцевальная драма, поэтический танец: путешествие легендарного пейзажного свитка» 舞蹈詩劇《只此青綠》, спродюсированной группой исполнительских искусств «Китай-Восток» 中国东方演艺集团. После премьеры в 2021 г. она была показана в стране более 240 раз, в 2023 г. по стране прошло 120 представлений. Сюжет навеян известным пейзажным свитком северосунского художника Ван Симэна 王希孟 «Панорама рек и гор» 千里江山圖. В 2023 г. к репертуару труппы добавился мюзикл «Учительница Гуймэй» 张桂梅 о педагоге, которая открыла первую в Китае бесплатную старшую школу для девочек. Эта постановка была удостоена медали от Председателя КНР в 2021 г.

22 марта в Пекине стартовал 7-й Весенний всекитайский фестиваль, где были показаны акробатические номера, китайские пьесы, танцевальные драмы и мюзиклы. В числе заметных постановок — балет «Спартак» (хореография Ю. Григоровича) в исполнении балета провинции Ляонин 辽宁, он был показан на сцене «Тяньцзяо» в Пекине 北京天桥艺术中心 7—9 апреля. 24—25 июня в рамках фестиваля была показана пьеса «Путешествие длинной в жизнь» по мотивам одноименного романа современного классика Лян Сяошэна 梁晓声 (р. 1949).

29—30 марта на сцене Государственного оперного театра Китая (Пекин) была показана пьеса «Дракон летит через море» 龙腾伶仃洋 труппы

города Чжухай 中共珠海市委宣传部. В центре пьесы — производственные сложности, с которыми столкнулись строители моста Гонконг—Чжухай—Макао. Премьера постановки состоялась в 2019 г, с этого момента пьеса приняла участие в более чем 60 национальных турах в Пекине, Гуандуне, Шаньдуне и Цзянсу, получив большое внимание со стороны зрителя. Эта же труппа 3—4 апреля показала на другой сцене Пекина пьесу «Письма-цзюпи» 侨批.

Апрель

15—16 апреля мюзикл, посвященный китайскому композитору Ван Лобиню 王洛宾 (1913—1996) «Баллада о былом» 往事歌谣, был показан в Центре исполнительских искусств «Тяньцзяо» 北京天桥艺术中心. Премьера состоялась еще с 2019 г. в театре Пекинского педагогического университета 北京师范大学, в качестве актеров было задействовано более ста студентов вуза. Пьеса представляет собой инновационный и успешный пример практического опыта эстетического воспитания.

15—22 апреля 2023 г. Центр драматического искусства Шанхая 上海话剧艺术中心 показал зрителям греческую трагедию «Электра» в постановке греческого режиссера Михаила Мармариноса (Michail Marmarinos) — повторно после премьеры в 2018 г. 13—14 мая «Электру» посмотрели в Культурном центре Макао 澳門文化中心 на 33-м Фестивале искусств Макао 第三十三屆澳門藝術節.

Новейшие технологии в театральных постановках были продемонстрированы на первом театральном фестивале «Метаверсия. Сфинкс» 斯芬克斯元宇宙戏剧节 (15 апреля — 7 мая), где на сцене и в онлайн формате было представлено 65 постановок, зрители могли принимать в них участие через посредство очков виртуальной реальности, смартфонов и компьютеров, они получали доступ в общее пространство виртуальной реальности через Интернет. Фестиваль охватил Пекин, Шанхай, Гуанчжоу, а также Нью-Йорк, Париж и Берлин. Было привлечено 17 ведущих хайтек компаний. В качестве хедлайнера фестиваля 23 апреля была показана постановка известного режиссера-авангардиста Мэн Цзинхуэя 孟京辉, вдохновленная «Фаустом» Гете. Первая часть постановки прошла в театре «Фэнчао» 蜂巢剧场 Пекина, а вторая подключила онлайн зрителей, которые тоже могли принять участие в сговоре Фауста с дьяволом. Постановка Лю Цзяньцзюня, навеянная картиной Иеронима Босха «Сад земных наслаждений» 李建军, совмещающая реальные и виртуальные сцены на сцене была показана с 30 апреля по 2 мая в курортном городе Циньхуандао 秦皇島. Также в рамках фестиваля была показана другая постановка Лю Цзяньцзюня 李建军 «Мир на проводе» 世界旦夕之间, ставшая адаптацией одноименного фильма немецкого режиссера Райнера Вернера Фасбиндера (род. 1945). Впервые показанная десять лет назад

монодрама актрисы Хуан Сянли 黄湘丽 по мотивам новеллы Стефана Цвейга «Письмо от незнакомки» была представлена в новом исполнении с привлечением технологий виртуальной реальности, используемых в художественной галерее Пекина в «Районе 798» 798 艺术区, а также совмещена с видео-инсталляциями. Американский режиссер Петер Селларс (Peter Sellars) и немецкий драматург Себастиан Кайзер (Sebastian Kaiser) работали с 30 актерами из Китая и Европы в постановке «Сеть артистического интеллекта».

Директор Государственного театра Китая Ча Вэньчао 查文浩 выступил в качестве постановщика пьесы «Любовь. Чехов» 恋爱吧！契诃夫 по мотивам одноактных комедий А.П. Чехова «Медведь», «Предложение», «Свадьба». Премьера этой постановки состоялась в апреле 2021 г. В пьесе представляется взгляд на классику с современной точки зрения, исследуется вечная тема любви.

Май

3 мая в Большом театре Шанхая 上海大剧院 зрители увидели премьеру мюзикла «Призрак оперы» 剧院魅影 на китайском языке, после 39 показов в Шанхае постановка была показана 200 раз в разных городах страны до начала 2024 г. Оригинальная постановка в исполнении иностранных артистов впервые была показана в Китае в 2004 г., в Шанхае было сыграно 100 представлений. С 2013 по 2015 г. мюзикл показали зрителям в Пекине, Шанхае, Гуанчжоу. В 2018 г. были организованы гастролы по стране.

5 мая в Государственном дворце культуры (Пекин) 北京民族文化宫大剧院 состоялась премьера современной пекинской оперы «Тань Синьпэй (1902—1908)» 谭鑫培 1902—1908 о прославленном актере пекинской оперы. 谭鑫培 (1847—1917), в центре пьесы события 1902—1908 годов, когда актер принял участие в съемках первого кинофильма в Китае (1905).

Пятый фестиваль оперы 中国歌剧节 стартовал в Ханчжоу 杭州 9 мая, было показано 24 постановки, 19 из которых являются премьерными. Впервые этот фестиваль прошел в 2011 г. и проводится каждые три года в разных провинциях: Фуцзянь, Хубэй, Цзянсу, Шаньдун 福建、湖北、江苏、山东. В этом году были представлены постановки «Седая девушка» 白毛女 (Государственный театр оперы и драмы), «Ли Цинчжао» 李清照 (Театр песни и танца Чжэцзяна). Также Шанхайская консерватория 上海音乐学院 показала две постановки в жанре итальянской оперы — два показа «Травиата» Дж.Верди (совместно с немецким театром Theater Kiel). 20 мая опера «Травиата» была исполнена на сцене Оперного театра Шэньси 陕西大剧院 (г. Сиань 西安) в сопровождении симфонического оркестра провинции Шэньси. На премьере присутствовали около тысячи

зрителей (с 2017 г. театр ставил свои оперные постановки, в том числе «Принцесса Турандот», «Кармен»). Другая постановка коллектива под названием «Любовная песнь Кандина» 康定情歌 — это известная история родом из современного Тибета, события которой разворачиваются на фоне строительства трассы Сычуань—Тибет—Цинхай. Оперный дом Шанхая 上海歌剧院 и немецкий театр Theater Erfurt поставили оперу Вагнера «Летучий голландец» в 2018 г., тогда же она была представлена на 5-м оперном фестивале в Ханчжоу, в частности 20—21 мая показана в Шанхае. Исполнение идет на немецком языке с китайскими и английскими субтитрами. Солировала известное сопрано Китая Хэ Хуэй 和慧.

Британский хореограф Дерек Дин (Derek Deane), бывший художественный руководитель Английского национального балета, участвовал в постановке балета «Призрак к опере», премьера состоялась 11 мая в Международном центре танца Шанхая 上海国际舞蹈中心 в исполнении коллектива «Балет Шанхая» 上海芭蕾舞团. Д. Дин уже поставил для «Балета Шанхая» шесть спектаклей, было успешное турне в Нью-Йорке. Балет не является переработкой мюзикла Вебера, музыка композитора Карла Дэвиса (Carl Davis). У постановки было турне по стране.

В мае в центре Площадь культуры (Шанхай) 上海文化广场 прошла премьера оригинального китайского мюзикла по мотивам трагедии Шекспира «Гамлет» (режиссер-постановщик Сю Цзюнь 徐俊), после десяти показов в Шанхае прошло 6-месячное турне по стране. В 2021 г. Сю Цзюнь ставил с тем же актерским составом классическую юаньскую драму «Сирота Чжао» 赵氏孤儿, вызвавшую огромный интерес зрителей.

Июнь

11 июня зрителям Шанхая и других городов был показан балет «Анна Каренина» в исполнении Челябинского государственного театра оперы и балета. Этот коллектив также выступил с балетом «Лебединое озеро» 9—10 июня.

Повесть Лао Шэ «Рикша» 骆驼祥子 была положена в основу пекинской оперы, поставленной Группой исполнительских искусств провинции Цзянсу 江苏省 и Театром Мэй Ланьфана из Пекина 北京梅兰芳大剧院, показ состоялся 14 июня. Премьера постановки состоялась в провинции Цзянсу еще в 1998 г., она получила почти все театральные награды Китая, побывала в турне.

В Гонконге 16 июня открылся фестиваль китайской традиционной драмы *сицзюй*-2023 中国戏曲节 2023. На открытии мероприятия Пекинским оперным театром 北京京剧院 представлена постановка «Сватовство чжуаньюаня» 状元媒. Пьеса была создана в 1960 г., исполнителем главной роли в которой был талантливый актер пекинской оперы Чжан Цзюньцю 张君秋 (1920—1997). Художественные труппы из Хэнани 河南,

Сычуани 四川, Ухани 武汉, Чжэцзяна 浙江 и других провинций Китая приняли участие в фестивале.

В середине июня прошел оперный фестиваль Большого национального театра 国家大劇院. Международный художественный обмен оперных коллективов Китая с труппами других стран, несомненно, занимает важное место в развитии, создании новых произведений китайской оперы, в глубоком обмене художественным опытом. 18 июня состоялась премьера оперы «Тоска» 托斯卡 (Пуччини) в Государственном центре исполнительских искусств (Пекин) 北京国家艺术表演中心, солировали итальянские исполнители: сопрано Моника Дзанетти (Monica Zanetti), другим сопрано выступила китайская певица Сунь Сювэй, баритон Амброжио Маэстри (Ambrogio Maestri), режиссер-постановщик Алессандра Панзавольта (Alessandra Panzavolta). Для исполнения мужских партий были также привлечены китайские исполнители. Это китайско-итальянский проект. Премьерные показы состоялись в Шанхайском оперном театре 24—26 февраля, также опера была показана в Сиане 西安.

В Большом театре Шанхая 上海大劇院 20—23 июня была показана пьеса «Цена» Артура Миллера, другие пьесы которого известны китайским любителям театра. На всех спектаклях был аншлаги.

В конце июня в Дуньхуане 敦煌 (провинции Ганьсу 甘肅省) была показана танцевальная драма «Тысячерукая и тысячеглазая» 千手千眼, вдохновленная настенной росписью с изображением бодхисатвы Гуаньинь в пещере Могао 莫高. В постановке участвовали артисты из Исполнительской труппы людей с ограниченными возможностями Китая. После 100 показов постановку планируется показать в Пекине и на Тайване.

Июль

Постановка в жанре современной пекинской оперы «Главная роль» 主角 по роману современного писателя Чэнь Яня 陈彦, удостоенного 10-й литературной премии Мао Дуня 矛盾将, была показана в июле в театре Мэй Ланьфана 梅兰芳大劇院 в Пекине. В современной пекинской опере «Главная роль» актеры на сцене вспоминают не только взлеты и падения жизни Цинь Э, а также затрагивают тему наследия, развития китайской традиционной оперы *сицюй* в историческом контексте социальных преобразований, реформ и открытости. В прошлом году этот же спектакль был поставлен Народным театром провинции Шэньси 陝西人民艺术劇院, телевидение провинции сняло по роману 40-серийный телесериал. Речь в романе идет о судьбе актеров жанра *цинъюань* 秦腔 из провинции Шэньси 陝西 с 1976 по 2016 г. Работа над сценарием пекинской оперы шла с 2021 г. с многочисленными изменениями.

С июля по ноябрь в Китае проходили показы трех пьес из Израиля на иврите в контексте мероприятия «Постановки израильского театра» 以色列

列戏剧展演. В частности, 8—9 июля в Шанхае была показана пьеса «Лишний человек» — инсценировка романа И. Гончарова «Обломов». 27—28 октября была показана пьеса «Дуббук» в исполнении театра «Гешер» (Gesher Theatre). 10—11 ноября — пьеса «Гамлет» в постановке получившего немало наград режиссера Яира Шермана (Yair Sherman).

Август

В рамках второго сезона Программы поддержки молодых режиссеров 青年导演创作扶持计划第二季 в г. Цзинин 济宁 (Шаньдун 山东省) была показана танцевальная драма «Цзи Ю и Конфуций» 济遇·孔子 о династии Хань (202 г. до н.э. — 220 г. н.э.) 汉代, привлекавшая внимание инновациями в хореографии и роскошными костюмами. В постановке представлен в драматической форме диалог между древностью и современностью, демонстрирующий идеологическое столкновение современного человека и мудреца во времени и пространстве.

25—26 августа в Театре Мэй Ланьфана 梅兰芳大剧院 (Пекин) прошла премьера постановки пекинской оперы «Гуй, Ту, На, Сун» 纳土归宋, являющаяся адаптацией сюжета времен Северной Сун (960—1127) 北宋. Этот масштабный сценический проект, рассказывая историю эпохи конца периода Пяти династий и десяти царств, отражает тему общественного сознания китайской нации.

Сентябрь

В Шанхайском центре драматических искусств 8 сентября состоялась премьера пьесы «Чужаки», это комедия о семи героях, собравшихся на обед в тот день, когда произошло затмение солнца. В основу положен одноименный фильм итальянского режиссера Паоло Дженовезе (Paolo Genovese).

12—13 сентября в Государственном оперном театре (Пекин) был показан национальный мюзикл «Кун с юга» 南孔, посвященный последователям конфуцианства, распространившим его на юге Китая. При Южной Сун потомок Конфуция поселился в городе Цюйчжоу 衢州. В сюжете мюзикла выделяется слово «церемония». Главный герой — потомок Конфуция соблюдает ритуалы не только конфуцианские, но и ритуалы в обычной жизни, придерживается также мнения о необходимости соблюдать ритуалы в управлении государством. Выражение «Кун с юга» — это своего рода культурный символ, состоящий из ряда исторических событий, тернистый путь духовного и культурного движения; кроме того, это и духовный символ современного города и общества. Это одна из трех постановок из провинции Чжэцзян 浙江, продемонстрированных в Пекине.

15 сентября в Пекине состоялась премьера спектакля «С запада на восток» 西去东来, посвященная зигзагам 120-летней истории известного пекинского ресторана «Дунлайшунь» 东来顺, основанного в 1903 г. Автор пьесы Чжан Хэпин 张和平, режиссер — Лан Кунь 郎昆. После окончания показов в Пекине 20 сентября постановка отправилась в турне по стране.

С 28 сентября по 4 октября в Пекине прошла Неделя культуры китайского традиционного театра 中国戏曲文化周“超有戏”, где были представлены постановки в жанрах пекинской оперы, *куньцюй* 昆曲 и *юйцзюй* 豫剧 (хэнаньская опера).

С 28 сентября по 10 октября Государственный балет Китая провел десять показов балета «Сон в красном тереме» 红楼梦 по мотивам классического романа Цао Сюциня 曹雪芹 (1715—1762) в пекинском театре «Гяньцяо» 天桥剧场, а также в Гуанчжоу 广州, Сиане 西安, Шэньчжэне 深圳. Режиссер — Тун Жуйжуй 佟睿睿, известна своими хореографическими постановками «Шелковые веера и ленты» 扇舞丹青, «Фея реки Ло» 洛神赋, это ее первый совместный проект с Государственным балетом Китая 中央芭蕾舞团. Также был приглашен известный композитор старшего поколения Е Сяоган 叶小纲. Продюсером выступила Фэн Ин 冯英, президент Государственного балета Китая. Премьера состоялась 10 февраля 2023 г., по стране прошло 36 показов.

Октябрь

16 октября после реновации торжественно открылся Народный театр Пекина 北京人民艺术剧院, которым управляет Государственная компания пекинской оперы. В честь открытия в театре прошло несколько театральных показов, в их числе «Лауреат Чжан Се» 张协状元 по одной из самых ранних северосунских пьес, «Скряга» Мольера, постановка Шанхайской компании пекинской оперы «Полицейский и гимн» по повести О'Генри. 20 разных различных программ знакомили с культурой пекинской оперы.

19 октября в Большом театре города Учжэнь 乌镇大剧院 провинции Чжэцзян 浙江 открылся 10-й театральный фестиваль Учжэня 十届乌镇戏剧节, представлены 28 постановок, 87 показов, семинары, две тысячи карнавалов на улицах города. Еще 5 мая 2023 г. для желающих принять участие в фестивале было озвучено «три элемента» — железнодорожные билеты, известные картины, лошади, которые участники должны включить в свои 30-минутные постановки-презентации для подачи заявки на фестиваль.

С октября по ноябрь в Пекине проходил 10-й фестиваль традиционной оперы «Черная коробка» 当代小剧场戏曲艺术节, где была показана 21 постановка в восьми жанрах традиционной драмы. Акцент сделан на

становящихся популярными камерных постановках. Фестиваль проводился на пользующейся спросом среди столичных зрителей площадке «Театр звезд» (繁星戏剧). В частности, Государственный театр пекинской оперы 中国国家京剧院 показал драму «Ожидание Годо» С. Бекетта, постановка была навеяна режиссеру опытом недавнего локдауна во время COVID-19.

С 21 октября по 30 ноября центре «Тяньцяо» 天桥剧场 прошла серия ночных выступлений, включая музыку, танец, пекинскую оперу. Сопутствующая выставка поддерживалась технологиями дополненной реальности.

Танцевальная драма «Ода молодежи с горячим сердцем» 热血当歌 Хунаньского театра песни и танца 湖南省歌舞剧院 была показана в Пекине 26—27 октября в рамках Больших сезонных показов. В основе — ставший гимном страны «Марш добровольцев» 义勇军进行曲, написанный Тянь Ханем 田汉 и Ни Эром 聂耳 в 1935 г.

Ноябрь

В городе Иньчуань 银川, столице Нинся-Хуэйского автономного района 宁夏回族自治区, прошел Фестиваль массовой драмы 群众戏剧节, это 2-х месячное мероприятие преследовало цель вовлечь городских жителей в постановки в качестве актеров-любителей.

Мюзикл о деятеле революции, писателе и поэте Цюй Цюбае 瞿秋白 (1899—1935) стал одной из трех постановок от провинции Фуцзянь 福建, представленных на Втором национальном музыкальном показе 第二届全国优秀音乐剧展, который проходил в г. Сямэнь 厦门 10—25 ноября при поддержке Министерства культуры и туризма провинции. Из 25 провинций пришло 96 заявок, первый такой показ прошел в 2018 г. в Харбине 哈尔滨. Мюзиклы этого года были показаны в стриме в реальном времени для привлечения внимания аудитории.

16 ноября на сцене «Тяньцяо» 天桥剧场 представили мюзикл о древней культуре Саньсиндуй 三星堆 с использованием новейших 3D технологий: в постановке пересекаются два сюжета — о том, как древний деятель культа призывает людей создать ритуальный сосуд, вторая нить повествования о современном молодом археологе. Постановку готовили британский театральный режиссер Том Саутланд (Thom Southerland) и дизайнер Марган Лардж (Morgan Large).

Декабрь

3 декабря в городе Футянь провинции Фуцзянь стартовал Биеннале современного театра, художественным директором выступил Мэн Цзинхуэй. Он представил свою постановку «Баллада печального кафе» по роману Карсона Маккуллера (1951), британский режиссер Бэн Дюк (Ben Duke) представил «Ромео и Джульетту».

В декабре 2023 г. коллектив Китайского национального центра исполнительских искусств (Пекин) порадовал зрителей постановкой по роману «Джейн Эйр».

10—18 декабря в столице Гуанси-Чжуанского автономного района广西壮族自治区 впервые проходил Театральный фестиваль Гуйлиня 桂林艺术节, где было показано 29 театральных постановок на десяти площадках. В числе организаторов фестиваля выступила Пекинская академия театрального искусства. Масштабная постановка «Две столицы за пятнадцать дней» 两京十五日 по мотивам популярного романа Ма Боюна 马伯庸 открывала фестиваль. История происходит в эпоху Мин 明代, Чжу Чжаньцзи 朱瞻基 отправляется в путешествие из Нанкина 南京 в Пекин 北京 по Великому каналу 大运河, чтобы спасти династию. В постановке задействовано 226 актеров.

Особое внимание привлекла постановка в жанре *кунъюй* «Шесть записок о быстротечной жизни» по произведению цинского писателя Шэнь Фу, актеры играли на фоне прекрасного пейзажа на острове в центре озера Жунху. Премьера постановки состоялась в 2018, в 2020 она была показана на 5-м Международном театральном фестивале в Даляньшане 第五届大凉山戏剧节 (пров. Сычуань 四川). Важная часть фестиваля — награждение молодых театральных талантов, было подано более 300 заявок и 351 постановка, в основном режиссерами в возрасте до 40 лет. Для показа на фестивале было отобрано четыре постановки. Одна из таких премьер — оригинальная китайская пьеса «Черная коза» 黑山羊, события которой происходят на границе между Китаем и Вьетнамом.

Версия российского мюзикла «Граф Монте-Кристо» (музыка Р. Игнатьева, либретто Ю. Кима) на китайском языке стала результатом сотрудничества Пекинской группы исполнительских искусств, шанхайской Площади культуры, Пекинской труппы танцевальной драмы и оперы. После 12 показов в Шанхае, начиная со 2 декабря, постановка отправилась в тур по стране. Премьера состоялась еще в 2008 г., это один из самых долго исполняемых российских мюзиклов в КНР, а также один из первых российских мюзиклов, поставленных в Китае. Он привлек к себе особое внимание на Шанхаском международном весеннем музыкальном фестивале 上海之春国际音乐节 в 2012 г.

В 2023 г. в контексте возобновления международных контактов и способствования осуществления культурных и художественных обменов между Китаем и зарубежными странами китайский театр показал оптимистичную тенденцию, демонстрируя потенциал развития. Китайский театр открыт исследованиям нового самовыражения с помощью различных методов повествования. Обращаясь к интеграции новых технологий, китайский театр в новых пространствах и форматах привлекает взор аудитории, отвечая разнообразию эстетических предпочтений, расширяя

границы театрального искусства. Наряду с этим актуальным для китайского театра все также остается вопрос раскрытия сути импульса развития и его направления.

Библиографический список

Baleiwuju “hong lou meng” — Beijing zhong bayanchu you yin gongsi baleiwutuan wudao 北京中芭演出有限公司芭蕾舞团|舞蹈 [Beijing Zhongba Performance Co., Ltd. Ballet Dance]. URL: https://www.tianqiaojuyuan.com/performances_detail/8.html (accessed: 02.02.2024).

Beijing renmin juchang 16 ri chongxin kaifang 北京人民剧场 16日重新开放 [Beijing People's Theater reopened on the 16th of October]. URL: <https://m.yunnan.cn/system/2023/10/11/032787004.shtml> (accessed: 10.02.2024).

“Chun shan ru xiao” deng lu di wu jie Daliangshan guoji xijujie 《春山如笑》登陆第五届大凉山国际戏剧节 [“Spring Mountain is like a Smile” landed at the 5th Daliangshan International Drama Festival]. URL: <https://news.ifeng.com/c/8VHxmHC59WG> (accessed: 11.02.2024).

Di shi jie dangdai xiao juchang xiqu yishu jie... zhe xie zhongbang zhyanan deng ni lai daka 第十届当代小剧场戏曲艺术节.....这些重磅展演等你来打卡 [The 10th Contemporary Small Theater Opera Art Festival... These blockbuster performances are waiting for you to check in]. URL: <https://www.visitbeijing.com.cn/article/4F3Shchh8i1> (accessed: 02.02.2023).

Guan san qu gun “nan kong” jin jing, “xin guo feng” yinyue ju de qimiao zhilü 观三衢《南孔》进京, “新国风”音乐剧的奇妙之旅 [Guan Sanqu's “Kong came from the south” enters Beijing, a wonderful journey of the “New National Style” musical]. URL: https://www.qz123.com/xinwen/202309/t20230916_20689987.html (accessed: 21.01.2024).

Guilin yishujie guanfang wangzhan 桂林艺术节 [Guilin Art Festival]. URL: <https://www.guilinfestival.com/> (accessed: 07.03.2024).

Qinnian wudao xijujie Ma Boyong tong changxiao xiaoshuo gaibian wutaijie 【青年舞蹈戏剧节】马伯庸同名畅销小说改编舞台剧《两京十五日》 [Youth Dance and Drama Festival] Ma Boyong's best-selling novel of the same name adapted from the stage play “Liangjing 15th”. URL: <https://www.douban.com/event/36050266/> (accessed: 17.02.2024).

Shou jie yinchuan qunzhong xijujie kaimu 首届银川群众戏剧节开幕 [Opening of the first Yinchuan Mass Drama Festival]. URL: https://szb.ycfbapp.com/yocrb/pc/con/202311/26/content_39067.html (accessed: 10.02.2024).

Zhongguo xiqujie 2023 zai Xianggang kailuo 中国戏曲节 2023 在香港开锣 [Chinese Opera Festival 2023 kicks off in Hong Kong]. URL: <https://www.chinanews.com.cn> (accessed: 11.02.2024).

Youxiu yinyueju “Nan Kong” “Qu Qiubai” “Dai Ailian”, hai you sakesi da zhongzou... ‘优秀音乐剧《南孔》《瞿秋白》《戴爱莲》，还有萨克斯大重奏... [Outstanding musicals “Nankong”, “Qu Qiubai”, “Dai Ailian”, and saxophone quintet]. URL: <https://fj.sina.cn/hulitoutiao/2023-11-21/detail-imzvuiyx9900160.d.html> (accessed: 11.02.2024).